

1891-11-06

FACTS

Document type:
Lettercard

Sender's location:
Rosenvænget

Recipient's location:
Bergen

Mentioned people:
Agnete Skovgaard
Niels Skovgaard
Ingeborg von der Lippe Konow

Mentioned locations:
Sverige

Archive:
Mappe 43 nr. 41

TRANSCRIPTION

Mappe 43 brev 41

Frøken Cathrine Skovgaard

Adr. Hr. Stadskonduktør vonder Lippe
Bergen

Norge

Rosenvænget 6 nov.1891

Kjære Cathrine! Nu skulde vi gjerne begynde på bortlodningen af billeder til fordel for Kirkebyggeriet, og beder jeg Dig derfor som snarest tilskrive mig tittelen på det billede, du vil give, samt målet på det (uden ramme) og vurderingsprisen. Hvis det er et billede, Du har her, kan Du jo foreløbig nøjes med tittelen og prisen, indtil vi kan få det målt, om Du vil sige mig, hvor det ligger. Er der ikke ramme om, så tror jeg, lotteriforanstalterne påtager sig udstyrelsen i den retning. Hvis Du hellere vil give to mindre end et større, så er det vist ikke af vejen at have flere gevinster. Siden jeg kom fra Sverig har jeg arbejdet en del på at få mere ud af Jeppesens Kirke, og det er også lykkedes at få den karakterfuldere udenpå og smukkere indeni, mener jeg. Men den bliver derved også lidt dyrere, så der er al mulig grund til at strænge os an med at skaffe midlerne. Jeg længes efter at Niels skal komme hjem, for at høre hans mening om den, men i grunden kan vi nu vist vente ham her dag. Det gode vejr, vi har, har han måske også og det har han brug for, så han vist snart er færdig. Lev vel. Hils Fru Konow og hendes søster fra Agnete. Agnete hilser mange. Din broder Joakim



SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 43 Nr. 44

BREV-KORT.

(Paa denne Side skrives kun Adressen.)



til Frøken Cathrine Skovgaard
Adr. Hr. Stadsconductør
von der Lippe
Norge. *lat* Bergen

Rosenvangst 6 Nov 1891

Kære Catherine! Vi skulde være gerne begynde
på bortlodningen af billedet til fordel for Kirke-
byggeriet, og beder jeg dig derfor som snarest
tilskrive mig tallet på det billede du vil
give, samt målt på det (uden ramme) og
vurderingsprisen. Hvis det er et billede du
har her, skal du jo selvfølgelig nøjes med tallet
og prisen, indtil vi kan få det målt, om du
vil sige mig, hvor det ligger. Er der ikke
ramme om, så tror jeg Lotteriforanstaltene
påtager sig det styrelsen, den retning. Hvis
du hellere vil give to mindre end et stort, så
er det vist ikke af syen at have flere gevinster.
Siden jeg kom fra Sverige, har jeg arbejdet en del
på at få mere ud af Juppens kirke, og det
er også lykkedes at få den karstfulden udvasket
og omviklet indeni, men jeg. Men den bliver desu-
dannede lidt dyrere, så der er all'mulig grund til
at strænge os an mere at skaffe midlerne. Jeg længes
efter at Niels skal komme hjem, for at høre hans
mening om den, men i grunden kan vi vist nu
vente ham hver dag. Det gode vi har, har
han måske også og det har han brug for, så han vist
 snart er færdig. Du vil, hils fru Kenow, Agnete
både mange gange. Din bror Joakim ^{og hendes søster}
fra Agnete